



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 9 juli 2021  
(OR. en)

10679/21

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2021/0216(NLE)**

---

---

**ECOFIN 717  
CADREFIN 368  
UEM 206  
FIN 589**

## FÖLJENOT

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	8 juli 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 398 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 398 final.

Bilaga: COM(2021) 398 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.7.2021  
COM(2021) 398 final

2021/0216 (NLE)

Förslag till

**RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT**

**om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan**

{SWD(2021) 196 final}

Förslag till

## RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT

### om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/241 av den 12 februari 2021 om inrättande av faciliteten för återhämtning och resiliens<sup>1</sup>, särskilt artikel 20,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Covid-19-utbrottet har haft en störande inverkan på Cyperns ekonomi och har förvärrat de utmaningar som fanns före pandemin. År 2019 uppgick Cyperns bruttonationalprodukt (BNP) per capita till 81 % av EU-genomsnittet. Enligt kommissionens vårprognos 2021 minskade Cyperns BNP i fasta priser med 5,1 % under 2020, och den förväntas minska med sammanlagt 2,1 % under 2020 och 2021. Långvariga aspekter med inverkan på den ekonomiska utvecklingen på medellång sikt omfattar en tillväxtmodell som förlitar sig på relativt få tillväxtkällor, stora utlandsskulder och en hög privat och offentlig skuldsättning, med sårbarheter i finanssektorn.
- (2) Den 9 juli 2019 och den 20 juli 2020 riktade rådet rekommendationer till Cypern inom ramen för den europeiska planeringsterminen. Rådet rekommenderade särskilt Cypern att hantera pandemin på ett ändamålsenligt sätt, att upprätthålla ekonomin och att stödja den påföljande återhämtningen. Rådet rekommenderade Cypern att, när de ekonomiska förhållandena medger det, driva en finanspolitik som syftar till att nå en återhållsam offentligfinansiell ställning på medellång sikt och säkerställa en hållbar skuldsättning, samtidigt som investeringarna ökar. Dessutom rekommenderade rådet landet att förstärka hälso- och sjukvårdssystemets resiliens och kapacitet för att säkerställa högkvalitativa och ekonomiskt överkomliga tjänster, inklusive genom att förbättra arbetsvillkoren för hälso- och sjukvårdspersonalen och att se till att det nationella sjukförsäkringssystemet införs under 2020 som planerat, samtidigt som man säkerställer dess hållbarhet på lång sikt. Rådet rekommenderade också Cypern att tillhandahålla adekvat inkomstersättning och tillgång till socialt skydd för alla, att stärka offentliga arbetsförmedlingar, att förstärka den uppsökande verksamheten för unga, att främja flexibla arbetsformer, att förbättra utbildningens relevans för arbetsmarknaden, att se till att reformen av utbildningssystemet ger resultat, även när

---

<sup>1</sup> EUT L 57, 18.2.2021, s. 17.

det gäller utvärderingen av lärare, samt öka arbetsgivarnas engagemang och de studerandes deltagande i yrkesutbildning, och erbjuda ekonomiskt överkomlig förskoleverksamhet och barnomsorg. Rådet rekommenderade även Cypern att säkerställa tillräcklig tillgång till finansiering och likviditet, särskilt för små och medelstora företag, att anta lagstiftning för att förenkla förfarandena för strategiska investerare att söka nödvändiga tillstånd och licenser, att återuppta genomförandet av privatiseringsprojekt och tidigarelägga mogna offentliga investeringsprojekt och främja privata investeringar för att stödja den ekonomiska återhämtningen, och att inrikta investeringarna på den gröna och den digitala omställningen, särskilt på ren och effektiv användning och produktion av energi, avfallshantering och vattenförvaltning, hållbara transporter, digitalisering, forskning och innovation. Vidare uppmanades Cypern att skynda på åtgärderna för att ta itu med de delar i skattesystemet som underlättar aggressiv skatteplanering av enskilda personer och multinationella företag, särskilt genom utlandsbetalningar. Cypern fick också rådet att förbättra effektiviteten, inklusive genom digitalisering, av i) rättsväsendet, bland annat i förvaltningsdomstolarna och genom att se över civilrättsliga förfaranden och öka domstolarnas specialisering och ii) den offentliga sektorn, bland annat vad gäller den offentliga förvaltningens och de lokala myndigheternas funktion samt styrningen av statsägda företag och att vidta åtgärder för att stärka de rättsliga förfarandena för att verkställa fordringar och för att säkerställa tillförlitliga, säkra och snabba system för utfärdande av lagfarter och överlåtelse av fast egendom. Cypern uppmanades vidare att underlätta minskningen av nödlidande lån, bland annat genom att inrätta en effektiv styrningsstruktur för det statsägda kapitalförvaltningsbolaget, att vidta åtgärder för att förbättra betalningsdisciplinen och att skärpa tillsynen av företag som köper upp lån och inom den del av finanssektorn som inte utgörs av banker, bland annat genom att fullt ut integrera tillsynsmyndigheterna för försäkringsfonder och pensionsfonder. Dessutom uppmanades Cypern att påskynda reformerna av korruptionsbekämpningen, säkra åklagarväsendets oberoende och stärka de brottsbekämpande myndigheterna. Kommissionen bedömde framstegen med genomförandet av dessa landsspecifika rekommendationer vid den tid då återhämtnings- och resiliensplanen lämnades in och anser att rekommendationen om att vidta alla nödvändiga åtgärder för att verkningsfullt hantera pandemin, upprätthålla ekonomin och stödja den påföljande återhämtningen har genomförts fullt ut.

- (3) Den 2 juni 2021 offentliggjorde kommissionen en fördjupad granskning av Cypern med stöd av artikel 5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1176/2011<sup>2</sup>. Kommissionens kunde efter sin analys dra slutsatsen att Cypern har alltför stora makroekonomiska obalanser, särskilt med tanke på stora utlandsskulder och hög privat och offentlig skuldsättning, och att landet fortfarande har en stor andel nödlidande lån och ett stort underskott i bytesbalansen.
- (4) [I rådets rekommendation om den ekonomiska politiken i euroområdet rekommenderades medlemsstaterna i euroområdet att vidta åtgärder, inbegripet genom sina återhämtnings- och resiliensplaner, för att bland annat säkerställa en politisk inriktning som stöder återhämtningen och att ytterligare förbättra konvergensen, resiliensen och en hållbar tillväxt för alla. Dessutom rekommenderades medlemsstaterna i rådets rekommendation att stärka de nationella institutionella

---

<sup>2</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1176/2011 av den 16 november 2011 om förebyggande och korrigerande av makroekonomiska obalanser (EUT L 306, 23.11.2011, s. 25).

ramarna, att säkerställa makroekonomisk stabilitet och fullborda Ekonomiska och monetära unionen samt att stärka eurons internationella roll.] [Om rådets rekommendation inte har antagits när genomförandebeslutet antas ska detta skäl tas bort.]

- (5) Den 17 maj 2021 lämnade Cypren in sin nationella återhämtnings- och resiliensplan till kommissionen i enlighet med artikel 18.1 i förordning (EU) 2021/241. Före inlämnandet hade en samrådsprocess genomförts i enlighet med den nationella rättsliga ramen med lokala myndigheter, arbetsmarknadens parter, civilsamhällesorganisationer, ungdomsorganisationer och andra berörda parter. Det nationella egenansvaret för återhämtnings- och resiliensplanerna är förutsättningen för att genomförandet av dem ska lyckas och ge en bestående inverkan på nationell nivå och trovärdighet på europeisk nivå. Kommissionen har med stöd av artikel 19 i den förordningen bedömt återhämtnings- och resiliensplanens relevans, ändamålsenlighet, effektivitet och enhetlighet i enlighet med bedömningsriktlinjerna i bilaga V till samma förordning.
- (6) För att stödja återhämtningen i efterdyningarna av covid-19-krisen bör återhämtnings- och resiliensplanerna syfta till att uppnå de allmänna målen i facilliteten för återhämtning och resiliens, som inrättades genom förordning (EU) 2021/241, och i EU:s återhämtningsinstrument, som inrättades genom rådets förordning (EU) 2020/2094<sup>3</sup>. De bör främja unionens ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållning genom att bidra till de sex pelare som avses i artikel 3 i förordning (EU) 2021/241.
- (7) Genomförandet av medlemsstaternas planer för återhämtning och resiliens kommer att utgöra en samordnad insats för investeringar och reformer i hela unionen. Genom det samordnade och samtidigt genomförandet av dessa reformer och investeringar, och genomförandet av gränsöverskridande projekt, kommer dessa reformer och investeringar att ömsesidigt förstärka varandra och skapa positiva spridningseffekter i hela unionen. Ungefär en tredjedel av facillitetens inverkan på medlemsstaternas tillväxt och jobbskapande bör därför komma från spridningseffekter från andra medlemsstater.

#### ***Ett balanserat svar som bidrar till de sex pelarna***

- (8) Återhämtnings- och resiliensplanen utgör i enlighet med artikel 19.3 a och avsnitt 2.1 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 i stor utsträckning (betyg A) ett övergripande och tillräckligt balanserat svar på den ekonomiska och sociala situationen och bidrar därigenom på lämpligt sätt till samtliga de sex pelare som avses i artikel 3 i förordning (EU) 2021/241, med beaktande av den berörda medlemsstatens särskilda utmaningar och ekonomiska tilldelning.
- (9) Återhämtnings- och resiliensplanen består av en balanserad uppsättning reformer och investeringar som stöder arbetet med de viktigaste politiska utmaningarna i Cyperns samhälle och ekonomi, samtidigt som de i tillräcklig grad hanterar konsekvenserna av covid-19-pandemin. Planen har utformats runt det övergripande målet att stärka ekonomins återhämtningsförmåga och landets långsiktiga potential för en ekonomiskt,

---

<sup>3</sup> Rådets förordning (EU) 2020/2094 av den 14 december 2020 om inrättande av Europeiska unionens återhämtningsinstrument för att stödja återhämtningen efter covid-19-krisen (EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 23).

socialt och miljömässigt hållbar långsiktig tillväxt och välfärd. Planen är inriktad på fem prioriterade politiska områden: hälso- och sjukvård och civilskydd, omställning till en grön ekonomi, ekonomins resiliens och konkurrenskraft, digital omställning samt arbetsmarknad, socialt skydd, utbildning och humankapital. I planen förklaras tydligt hur varje politiskt område bidrar till de sex pelare som avses i artikel 3 i förordning (EU) 2021/241. Detta bidrar till att säkerställa att varje pelare hanteras på ett heltäckande och enhetligt sätt.

- (10) Planen syftar till att hantera de viktigaste utmaningarna i samband med den gröna omställningen, inklusive utsläpp av växthusgaser, brister i vattenförvaltning och avfallshantering samt behovet av att bevara den biologiska mångfalden och vilda djur och växter. Åtgärder på området omfattar införandet av miljöbeskattning, en reform av elmarknaden i kombination med att man underlättar införandet av förnybar energi, renovering av byggnadsbeståndet i syfte att förbättra energieffektiviteten, miljöanpassning av fordonsbeståndet, skydd mot skogsbränder, skydd av de marina ekosystemen och smart vattenförvaltning. Planen innehåller också åtgärder som syftar till att bidra till den digitala omställningen, med tonvikt på konnektivitet och e-förvaltningslösningar, och till att integrera digitaliseringsfrågor i åtgärder på andra områden, t.ex. i samband med reformen av rättsväsendet, hälso- och sjukvården samt utbildningssystemen. Digitaliseringen av företag, särskilt små och medelstora företag, stöds genom direkta åtgärder som syftar till att öka deras produktivitet och konkurrenskraft. För att främja en smart och hållbar tillväxt för alla planeras åtgärder som förbättrar företagens tillgång till finansiering, riktade reformer och investeringar inom forskning och innovation, en utbildningsreform som bidrar till att ta itu med både kvaliteten på utbildningsresultaten och behovet av att minska de socioekonomiska klyftorna samt stöd till en renare energimix och lägre koldioxidavtryck i ekonomin på ett rättvist och inkluderande sätt. Parallellt med detta genomförs en del som är inriktad på finansiell och finanspolitisk stabilitet, för att göra banksektorn sundare, förbättra insolvensregelverkets funktion och förhindra hög privat skuldsättning, göra skattesystemet effektivare och rättvisare, och därigenom förbättra ekonomins motståndskraft. Planen bidrar också till att ta itu med den cypriotiska ekonomins utmaningar när det gäller konkurrenskraft, produktivitet och behovet av att diversifiera tillväxtmodellen, genom reformer och investeringar inom den jordbruksbaserade livsmedelssektorn, den lätta tillverkningsindustrin, hållbar turism och cirkulär ekonomi.
- (11) Planen bidrar till att stärka Cyperns ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållning och konvergens med unionen genom åtgärder för att förbättra tillgängligheten, resiliensen och kvaliteten i systemen för hälso- och sjukvård och långvarig vård och omsorg, renovera den sociala infrastrukturen, bekämpa energifattigdom, göra tillgången till digital infrastruktur mer jämlik samt stärka sysselsättning och socialt stöd till mer utsatta grupper. Vissa av dessa åtgärder bör också leda till förbättrad hälsa och ekonomisk, social och institutionell resiliens och bör samverka med andra riktade reformer och investeringar, såsom att täppa till luckor i det sociala trygghetssystemet, minska kompetensglappet på arbetsmarknaden genom initiativ för kompetenshöjning och omskolning samt vägledning, och även modernisera och digitalisera offentlig förvaltning och offentliga tjänster, inklusive skolor och hälso- och sjukvårdsinstitutioner. Strategier för nästa generation, för barn och ungdomar, har också en framträdande plats i planen, som omfattar modernisering och förbättring av utbildningssystemet på alla nivåer, mer tillgänglig förskoleverksamhet och barnomsorg, bättre kontakt med ungdomar som varken arbetar

eller studerar samt stöd på alla nivåer för utveckling av färdigheter som är relevanta för den digitala och gröna omställningen.

***Ta itu med alla eller en betydande del av de utmaningar som fastställts i de landsspecifika rekommendationerna***

- (12) Återhämtnings- och resiliensplanen förväntas i enlighet med artikel 19.3 b och avsnitt 2.2 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 bidra till att effektivt ta itu med alla eller en betydande del av de utmaningar (betyg A), inbegripet finanspolitiska aspekter, som fastställts i de relevanta landsspecifika rekommendationerna och rekommendationer utfärdade enligt artikel 6 i förordning (EU) 1176/2011 som riktats till Cypern eller utmaningar som identifierats i andra relevanta dokument som officiellt antagits av kommissionen inom ramen för den europeiska planeringsterminen.
- (13) Planen omfattar ett stort antal ömsesidigt förstärkande reformer och investeringar som bidrar till att verkningsfullt hantera alla eller en betydande del av de ekonomiska och sociala utmaningar som beskrivs i de landsspecifika rekommendationerna till Cypern från rådet inom ramen för den europeiska planeringsterminen 2019 och 2020. Genom att hantera ovannämnda utmaningar förväntas återhämtnings- och resiliensplanen också bidra till att korrigera de alltför stora makroekonomiska obalanserna<sup>4</sup> i Cypern, särskilt i samband med stora utlandsskulder och hög offentlig och privat skuldsättning, en fortsatt stor andel nödlidande lån och ett stort underskott i bytesbalansen.
- (14) Utbyggnaden av nät med mycket hög kapacitet i områden med dålig täckning och kabeldragnings i byggnader i syfte att bli ”gigabitklara” förväntas förbättra internetuppkopplingen i Cypern och främja dess användning. Digitalisering av myndighetstjänster och införande av e-juridik, e-hälsa och smarta städer förväntas bidra till den digitala omställningen. Planen förväntas dessutom förbättra den offentliga förvaltningens effektivitet genom att stärka personalavdelningens strategiska roll och fackministeriernas administrativa kapacitet så att de bättre kan genomföra strategier för den offentliga förvaltningen och personalförvaltningen, genom att införa en ny ram för tillsättning av lediga tjänster och för utvärdering av de anställdas prestationer. Införandet av en ny rättslig ram för lokala myndigheter förväntas förbättra deras funktion. Dessutom förväntas inrättandet av en korruptionsbekämpande myndighet bidra till att bekämpa korruption mer effektivt, vilket också bör bidra till att förebygga, upptäcka och korrigera oriktigheter i användningen av offentliga medel. Planen innehåller åtgärder som förväntas åtgärda vissa inslag i Cyperns skattesystem som underlättar aggressiv skatteplanering, särskilt för multinationella företag, bl.a. genom att införa källskatt på utdelningar, royaltybetalningar och räntor till utlandet.
- (15) Inrättandet av ett nationellt system för uppföljning av utexaminerade och uppdateringen av läroplaner för gymnasieskolorna för att förbättra digital kompetens, mjuka färdigheter och entreprenörskompetens, tillsammans med flera utbildningsprogram för att förbättra digitala, gröna, blå och entreprenörmässiga färdigheter i olika befolkningsgrupper, förväntas förbättra utbildningens kvalitet och relevans för arbetsmarknaden. Dessutom förväntas digitaliseringen av systemet för anställningsincitament och utvecklingen av ett resultatstyrningssystem för de

---

<sup>4</sup> Dessa makroekonomiska obalanser avser de rekommendationer som 2019 och 2020 lämnades i enlighet med artikel 6 i förordning (EU) nr 1176/2011.

offentliga arbetsförmedlingarna förbättra verksamhetens effektivitet och tjänsternas kvalitet. Tillhandahållande av rådgivning och vägledning samt ett system för anställningsincitament för ungdomar som varken arbetar eller studerar förväntas stärka den uppsökande verksamheten och aktiveringsstödet för ungdomar. Utbildningssystemet förväntas förbättras genom ett nytt system för utvärdering av lärare och skolor, genom genomförandet av en nationell handlingsplan för att åtgärda kompetensglapp, genom en utvidgning av den obligatoriska förskoleutbildningen från fyra års ålder och genom att man bygger två tekniska skolor som kan fungera som förebilder och ytterligare stärka yrkesutbildningen. Dessutom förväntas investeringar i förskoleverksamhet och barnomsorg och antagandet av en nationell strategi och handlingsplan förbättra kvaliteten på förskoleverksamheten och barnomsorgen och göra dessa tjänster mer ekonomiskt överkomliga. I planen föreskrivs också en lag för att reglera flexibla arbetsformer i form av distansarbete och en utvidgning av det sociala skyddet så att det omfattar egenföretagare och arbetstagare i nya anställningsformer, i linje med de relevanta landsspecifika rekommendationerna. Genomförandet av planen förväntas stärka kapaciteten, kvaliteten och resiliensen i systemen för hälso- och sjukvård och för räddningstjänsten, genom åtgärder som syftar till att uppgradera utrustningen och inrätta särskilda informationssystem, vid sidan av att främja investeringar i kommunikationssystem och e-hälsa. Man planerar också att bygga ut och bygga nya specialiserade vårdinrättningar.

- (16) Inrättandet av en nationell utvecklingsbyrå och införandet av olika finansieringsprogram förväntas förbättra tillgången till finansiering och likviditet, särskilt för små och medelstora företag. Bidragssystem för forskning och innovation samt inrättandet av ett centralt kontor för kunskapsöverföring förväntas öka investeringarna i forskning och innovation.
- (17) Återhämtnings- och resiliensplanen innehåller åtgärder som förväntas bidra till den gröna omställningen. Planen främjar en ren och effektiv energiproduktion och energianvändning genom olika åtgärder, bland annat grön beskattning, öppnande av elmarknaden, stöd till gröna investeringar och energireoveringsprojekt för byggnadsbeståndet och annan infrastruktur. Planen innehåller också åtgärder som syftar till att stärka skyddet mot skogsbränder och skyddet av det marina ekosystemet. Åtgärder för avfallshantering och vattenförvaltning syftar till att minska vattenförlusterna och uppgradera befintlig infrastruktur och vattenförvaltning. Dessutom planeras investeringar i utsläppsfria eller utsläppsnåla fordon samt digitalisering av transportsektorn för att främja hållbara transporter.
- (18) Planen syftar till att minska riskerna i banksektorn i samband med äldre nödlidande lån genom en särskild handlingsplan samt genom åtgärder för att förbättra arbetsmiljön för kreditförvärvare och kreditförvaltare. När det gäller hög privat skuldsättning och betalningsdisciplin föreslås i planen en förbättrad övervakning av skulder, förbättringar av insolvensreglernas funktion och en strategi för att bekämpa finansiell analfabetism. Man förväntar sig också att uppnå en förbättrad tillsyn över försäkrings- och pensionsfundssektorerna genom ökade personalresurser och förbättrade tillsynsverktyg.
- (19) Rekommendationerna som gäller de omedelbara finanspolitiska insatserna mot pandemin kan anses falla utanför tillämpningsområdet för Cyperns återhämtnings- och resiliensplan, oavsett det faktum att Cypern i allmänhet har handlat lämpligt och i tillräcklig grad när det gäller det omedelbara behovet av att stödja ekonomin med hjälp

av finanspolitiska medel under 2020 och 2021, i enlighet med bestämmelserna i den allmänna undantagsklausulen.

### ***Bidrag till tillväxtpotential, jobbskapande och ekonomisk, social och institutionell resiliens***

- (20) Återhämtnings- och resiliensplanen förväntas i enlighet med artikel 19.3 c och avsnitt 2.3 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 ha hög inverkan (betyg A) genom att stärka medlemsstatens tillväxtpotential, jobbskapande och ekonomiska, sociala och institutionella resiliens, bidra till genomförandet av den europeiska pelaren för sociala rättigheter, inbegripet genom att främja barn- och ungdomspolitik, och lindra covid-19-krisens ekonomiska och sociala konsekvenser, och därigenom öka den ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållningen och konvergensen inom unionen.
- (21) Simuleringar utförda av kommissionens avdelningar visar att planen har potential att öka Cyperns BNP med mellan 1,1 % och 1,8 % fram till 2026<sup>5</sup>. Planen omfattar en rad investeringar i fysiskt kapital och humankapital och reformer som förväntas bidra till ekonomisk tillväxt och ökad sysselsättning. Planen syftar till att påskynda den ekonomiska återhämtningen i Cypern och lägga grunden för en modell för hållbar tillväxt på lång sikt. Genom att förbättra tillväxtpotentialen, skapa arbetstillfällen och öka den ekonomiska, sociala och institutionella resiliensen förväntas de åtgärder som ingår i planen minska landets sårbarhet för chocker. Planen förväntas också bidra till genomförandet av den europeiska pelaren för sociala rättigheter, bland annat genom att främja politik som skapar lika möjligheter för alla barn och ökar ungdomssysselsättningen, och hjälpa Cypern att bli ett inkluderande samhälle med god tillgång till hälso- och sjukvård och en produktiv och hållbar ekonomi.
- (22) Cyperns plan omfattar sysselsättning, utbildning och kompetens samt sociala utmaningar som är relevanta för genomförandet av den europeiska pelaren för sociala rättigheter. För att främja lika möjligheter och tillgång till arbetsmarknaden föreslås i planen reformer för att förbättra digitala och gröna färdigheter, modernisera utvärderingssystemet för lärare och skolor och ta itu med övergripande kompetensglapp. Investeringar för att förbättra yrkesutbildningen och ge aktiveringsstöd till ungdomar planeras också som komplement till åtgärder inom ramen för Europeiska socialfonden+. För att förbättra dynamiken på arbetsmarknaden och arbetsvillkoren har Cypern föreslagit ett antal åtgärder, bland annat lagstiftningsåtgärder, för att göra flexibla arbetsformer mer allmänt tillgängliga. I planen används en integrerad strategi för arbetsmarknadstjänster och arbetsmarknadspolitik, t.ex. offentliga arbetsförmedlingar och aktiva arbetsmarknadsåtgärder, i linje med kommissionens rekommendation om effektiva aktiva arbetsmarknadsåtgärder<sup>6</sup>. Den huvudsakliga målgruppen är ungdomar, och planen innehåller ett riktat anställningsincitament i samband med yrkesutbildning. För att förbättra det sociala skyddet och integrationen föreslås i planen åtgärder till stöd för avinstitutionalisering och långvarig vård och omsorg.

---

<sup>5</sup> Sådana simuleringar avspeglar den sammantagna inverkan av Next Generation EU, som även inrymmer finansiering för ReactEU och ökad finansiering för Horisont Europa, InvestEU, Fonden för en rättvis omställning, landsbygdsutveckling och RescEU. En sådan simulering omfattar inte eventuella positiva effekter av strukturreformer, som kan vara betydande.

<sup>6</sup> Kommissionens rekommendation (EU) 2021/402 av den 4 mars 2021 om effektiva aktiva arbetsmarknadsåtgärder till följd av covid-19-krisen (Ease-åtgärder), (EUT L 80, 8.3.2021, s. 1).

- (23) I planen presenteras en rad åtgärder för att ta itu med utmaningarna på arbetsmarknaden och förbättra den sociala sammanhållningen. Dessa åtgärder omfattar reformer och investeringar i utbildning och kompetens, aktiveringsåtgärder och sociala tjänster, bekämpning av ojämlikhet, modernisering av arbetsmarknaden och ökad social inkludering. Planen innehåller en detaljerad kartläggning av utvalda insatser för att ta itu med de sårbarheter som identifierats i den sociala resultattavla som ligger till grund för den europeiska pelaren för sociala rättigheter.
- (24) Planen innehåller reformer av den offentliga förvaltningen som syftar till att främja digitaliseringen av förvaltningen, minska den administrativa bördan för medborgare och företag och ytterligare påskynda planeringen och godkännandet av offentliga investeringsprojekt. Åtgärderna förväntas göra företagsklimatet mer investeringsvänligt på lång sikt och ekonomin mer konkurrenskraftig genom att säkerställa effektiva digitala förvaltningstjänster och därigenom möjliggöra långsiktiga produktivitetshöjande effekter.

### ***Inte orsaka betydande skada***

- (25) Återhämtnings- och resiliensplanen förväntas i enlighet med artikel 19.3 d och avsnitt 2.4 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 säkerställa att ingen åtgärd (betyg A) för genomförande av reformer och investeringsprojekt i återhämtnings- och resiliensplanen orsakar betydande skada för miljömål i den mening som avses i artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/852<sup>7</sup> (principen om att inte orsaka betydande skada).
- (26) För var och en av åtgärderna förväntas Cyperns återhämtnings- och resiliensplan säkerställa att inte någon betydande skada orsakas för något av de sex miljömålen i den mening som avses i artikel 17 i förordning (EU) 2020/852, nämligen begränsning av klimatförändringar, anpassning till klimatförändringar, hållbar användning och skydd av vatten och marina resurser, omställning till en cirkulär ekonomi, förebyggande och begränsning av föroreningar samt skydd och återställande av biologisk mångfald och ekosystem. Cypern lämnade motiveringar i enlighet med Europeiska kommissionens tekniska vägledning om att inte orsaka betydande skada (2021/C 58/01).
- (27) För vissa åtgärder där inbjudningar att lämna förslag eller intresseanmälningar behövs för att välja ut specifika projekt i framtiden, bör man följa principen om att inte orsaka betydande skada genom att med lämpliga delmål som hör ihop med åtgärderna säkerställa att kravspecifikationen i inbjudningarna att lämna förslag eller intresseanmälningar innehåller kriterier som förhindrar att aktiviteter som skulle kunna orsaka betydande skada för miljömål väljs ut.

### ***Bidrag till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald***

- (28) Återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 e och avsnitt 2.5 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald, eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. Åtgärderna som stöder klimatmålen står för ett belopp som motsvarar 41 % av planens totala tilldelning, beräknat i

---

<sup>7</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/852 av den 18 juni 2020 om inrättande av en ram för att underlätta hållbara investeringar och om ändring av förordning (EU) 2019/2088 (EUT L 198, 22.6.2020, s. 13).

enlighet med metoden i bilaga VI till förordning (EU) 2021/241. I enlighet med artikel 17 i förordning (EU) 2021/241 är återhämtnings- och resiliensplanen förenlig med informationen i den nationella energi- och klimatplanen för 2021–2030.

- (29) När det gäller bidraget till uppnåendet av unionens klimat- och energirelaterade mål för 2030 förväntas genomförandet av planen bidra till att ta itu med några av de centrala politiska utmaningar som identifierats i kommissionens rekommendationer till Cyperns nationella energi- och klimatplan. Planen omfattar reformer som rör införandet av grön beskattning, liberalisering av elmarknaden, underlättande av energirenoveringar i byggnader och påskyndande av elektromobilitet. Planen omfattar dessutom ett brett spektrum av investeringar i energieffektivitet och förnybar energi som riktar sig till hushåll, företag, kommuner och den bredare offentliga sektorn och icke-statliga organisationer. Planen omfattar investeringar i massinstallationen av smarta mätare samt projektet EuroAsia Interconnector, vilket bör stödja elproduktion från renare källor, särskilt förnybara energikällor. Planen främjar också ersättning av konventionella fordon med utsläppsfria och utsläppsnåla fordon, användning av alternativa, renare bränslen och transportmedel samt användning av kollektivtrafik.
- (30) Genomförandet av planen förväntas också bidra till att uppnå unionens miljöpolitiska mål, med starkt fokus på vattenförvaltning och den cirkulära ekonomin. Planen omfattar en reform av vattenförvaltningen samt en uppsättning sammanhängande och förstärkta investeringar som syftar till att modernisera förvaltningen av vattenresurserna och göra den mer hållbar. Planen innehåller också åtgärder som syftar till att stärka den cirkulära ekonomin inom turismsektorn och industrisektorn samt till att öka hållbara avfallshanteringsmetoder, inbegripet återvinning. I planen behandlas också utmaningarna i samband med anpassningen till klimatförändringarna genom ett antal skyddsåtgärder och förebyggande åtgärder på områdena skydd mot skogsbränder och hantering av översvämningar. Bevarandet av den biologiska mångfalden behandlas med en åtgärd som är inriktad på att skydda det marina ekosystemet från färar.

### ***Bidrag till den digitala omställningen***

- (31) Återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 f och avsnitt 2.6 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den digitala omställningen eller till hanteringen av de utmaningar som följer av omställningen. Åtgärderna som stöder de digitala målen står för ett belopp som motsvarar 23 % av planens totala tilldelning, beräknat i enlighet med metoden i bilaga VII till förordning (EU) 2021/241.
- (32) Med en betydande andel av den totala budgeten och de digitala aspekterna i framskjuten position inom de flesta av planens delar lägger den återhämtnings- och resiliensplan som Cypern föreslår stor vikt vid den digitala omställningen och de utmaningar som denna medför inom alla sektorer.
- (33) Nästan varje del omfattar åtgärder som direkt stöder den digitala omställningen eller tar itu med relaterade utmaningar. De viktigaste bidragen kommer från komponenter som är avsedda för konnektivetsinfrastruktur och digitalisering av den offentliga sektorn, följt av de tre delar som rör e-juridik, finanspolitisk och finansiell stabilitet och stöd till digital kompetens. Därför återfinns åtgärder som rör den digitala omställningen, eller för att ta itu med de utmaningar som följer av den, överallt i planen. De förväntas bidra till den digitala omvandlingen av flera ekonomiska och

sociala sektorer, såsom utbildnings- och hälsovårdssektorn, och ta itu med de landsspecifika utmaningar som följer av den digitala omställningen.

### ***Bestående inverkan***

- (34) Återhämtnings- och resiliensplanen förväntas i enlighet med artikel 19.3 g och avsnitt 2.7 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 i stor utsträckning (betyg A) ha en bestående inverkan på Cypern.
- (35) I planen presenteras en rad åtgärder som ska bidra till den digitala omställningen och åtgärda den låga nivån av digitala offentliga tjänster. De åtgärder som ingår förväntas säkerställa täckning med bredband med mycket hög kapacitet, fast och trådlöst, även mobilt, dvs. 5G, för 100 % av befolkningen som bor i organiserade samhällen, inbegripet utbyggnad av 5G längs de viktigaste markbundna korridorerna, och möjliggöra allmän och ekonomiskt överkomlig tillgång till gigabitkonnektivitet i alla stads- och landsbygdsområden, inklusive 5G-konnektivitet. Planen syftar också till att främja e-förvaltning med en rad reformer och investeringar. Digitala projekt, såsom den digitala omvandlingen av domstolar, smarta städer och digitalisering av lagstiftningsprocessen i kombination med projekt för att förbättra förvaltningssystemet, utvärderingen och rekryteringen av personal inom den offentliga förvaltningen och en översyn av de lokala myndigheterna förväntas leda till en strukturell och varaktig förändring av hur den offentliga förvaltningen och rättsväsendet fungerar, vilket i slutändan bör förbättra företagsklimatet. Inrättandet av en oberoende myndighet för att samordna och övervaka åtgärder för att bekämpa korruption är ett centralt inslag i planen för strukturförändringar inom institutionerna.
- (36) Genomförandet av reformer och investeringar i den cypriotiska planen förväntas leda till varaktiga förändringar i utbildnings- och yrkesutbildningssystemet och på arbetsmarknaden. Planen omfattar stora reformer av utbildningssystemet, t.ex. införande av ett nytt system för utvärdering av lärare och skolor, utvidgning av den kostnadsfria obligatoriska förskoleutbildningen och anpassning av läroplanerna för högre utbildning och gymnasieutbildning till arbetsmarknadens behov. Planen omfattar också utbildning för att främja digitala färdigheter hos studenter, anställda och arbetslösa. Dessutom omfattar den utarbetandet av en övergripande nationell strategi för att ta itu med kompetensglapp samt utarbetandet av en nationell strategi för förskoleverksamhet och barnomsorg. Dessa åtgärder förväntas förbättra kvaliteten på utbildningen för alla åldrar och studenternas prestationer och skapa bättre kopplingar mellan utbildningssystemet och arbetsmarknaden.
- (37) Planens bestående inverkan kan också förstärkas genom synergieffekter mellan planen och andra program som finansieras av de sammanhållningspolitiska fonderna, i synnerhet genom att på ett meningsfullt sätt ta itu med de territoriella utmaningarna och främja en balanserad utveckling.

### ***Övervakning och genomförande***

- (38) De arrangemang som föreslås i återhämtnings- och resiliensplanen är i enlighet med artikel 19.3 h och avsnitt 2.8 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 lämpliga arrangemang (betyg A) för att säkerställa en effektiv övervakning och ett effektivt genomförande av återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet den planerade tidsplanen, delmålen och målen samt de relaterade indikatorerna.
- (39) Övervakningskommittén, som leds av generaldirektören för generaldirektoratet för europeiska program, samordning och utveckling (GD EPCD) och där

generaldirektörerna från de ministerier och biträdande ministerier som deltar i planen deltar, ansvarar för central övervakning av framstegen i genomförandet. Det övergripande ansvaret för övervakningen och genomförandet av återhämtnings- och resiliensplanen tilldelas direktoratet för återhämtnings- och resiliens vid GD EPCD, som är samordnande myndighet. Dess uppgift är att samordna genomförandet av åtgärderna, intyga att delmålen och målen har uppnåtts, utarbeta lägesrapporter och samarbeta med kommissionen, inklusive inlämning av betalningsansökningar enligt förordning (EU) 2021/241. I denna roll bistås den av två specialiserade övervakningsorgan som ska intyga att delmålen och målen för de åtgärder i planen som kräver specialistinsatser har uppnåtts. Genomförandeorganen ansvarar för genomförandet av de olika investeringarna och reformerna i planen.

- (40) Delmålen och målen i den cypriotiska planen utgör ett lämpligt system för övervakning av planens genomförande. De är tillräckligt tydliga, realistiska och heltäckande för att säkerställa att de kan spåras och verifieras och att de föreslagna indikatorerna för dessa delmål och mål är relevanta, acceptabla och störningståliga. Delmål och mål är också av betydelse för redan genomförda åtgärder som är stödberättigade i enlighet med artikel 17.2 i förordning (EU) 2021/241. För att motivera en begäran om utbetalning måste dessa delmål och mål ha uppnåtts på ett tillfredsställande sätt över tid. Kontrollmekanismer, datainsamling och ansvarsområden som de cypriotiska myndigheterna beskriver verkar vara tillräckligt starka för att på ett adekvat sätt motivera begäran om utbetalningar så snart delmålen och målen har bedömts vara uppfyllda.
- (41) Medlemsstaterna bör säkerställa att ekonomiskt stöd inom ramen för faciliteten kommuniceras och framhålls i enlighet med artikel 34 i förordning (EU) 2021/241. Tekniskt bistånd får begäras inom ramen för instrumentet för tekniskt stöd för att bistå medlemsstaterna när de genomför sina planer.

### ***Kostnader***

- (42) Den motivering som lämnats för de uppskattade totala kostnaderna för återhämtnings- och resiliensplanen är i enlighet med artikel 19.3 i och avsnitt 2.9 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 i måttlig utsträckning (betyg B) rimlig och trovärdig, överensstämmer med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.
- (43) För merparten av åtgärderna är kostnadsberäkningsinformationen ganska detaljerad, metoden förklaras väl med beräkningar som är lätta att följa och underbyggs av bevis. Den information som lämnats tyder på att kostnaderna skulle ligga i linje med de planerade reformernas och investeringarnas art och typ och därmed stödja deras rimlighet. En liten del av kostnaderna bedömdes dock vara rimliga och trovärdiga endast i måttlig utsträckning. Slutligen överensstämmer de beräknade totala kostnaderna för återhämtnings- och resiliensplanen med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.

### ***Skydd av ekonomiska intressen***

- (44) De arrangemang som föreslås i återhämtnings- och resiliensplanen och de ytterligare åtgärder som anges i detta beslut är i enlighet med artikel 19.3 j och avsnitt 2.10 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 lämpliga arrangemang (betyg A) för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter vid

användning av medel som tillhandahålls enligt den förordningen och arrangemangen förväntas bidra till att man lyckas förebygga dubbel finansiering enligt den förordningen och andra unionsprogram. Detta påverkar inte tillämpningen av andra instrument och verktyg för att främja och genomdriva efterlevnaden av unionsrätten, inbegripet för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter, och för att skydda unionens finanser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2092<sup>8</sup>.

- (45) Det kontroll- och revisionssystem som Cypern har utvecklat är utformat på ett enhetligt sätt för att uppfylla kraven i förordning (EU) 2021/241. I väntan på att ett övervaknings- och informationssystem tas fram för förvaltning och övervakning av planen i enlighet med artikel 22.2 d i förordning (EU) 2021/241 bör ett lämpligt tillfälligt databassystem inrättas. Ett tillfälligt databassystem eller det särskilda övervaknings- och informationssystemet bör registrera och lagra relevanta uppgifter om genomförandet av återhämtnings- och resiliensplanen, särskilt om uppnåendet av delmål och mål, uppgifter om slutmottagare, entreprenörer, underentreprenörer och verkliga huvudmän i enlighet med artikel 22.2 d i förordning (EU) 2021/241. I enlighet med artikel 20.5 e i förordning (EU) 2021/241 bör Cypern, för att uppfylla kraven i artikel 22 i den förordningen, införa det tillfälliga databassystemet eller det särskilda övervaknings- och informationssystemet med de föreskrivna funktionerna, genom att vid den första begäran om utbetalning bekräfta genomförandet. En särskild revision av systemet bör visa att det har de funktioner som föreskrivs i artikel 22.2 d i förordning (EU) 2021/241.
- (46) Det interna kontrollsystemet bygger på robusta processer och strukturer. Aktörernas roller och ansvar för kontroller och revisioner är tydliga, de relevanta kontrollfunktionerna är tillräckligt åtskilda och de aktörer som utför revisioner är oberoende. De aktörer som ansvarar för kontrollerna har laglig rätt och administrativ kapacitet och fullgöra sina roller och uppgifter som planerat. De förfaranden som beskrivs i planen för kontroller och revisioner har trätt i kraft och de berörda organens ansvarsområden har fastställts genom ministerrådets beslut om godkännande av planen. De utsedda revisionsorganen är Republiken Cyperns revisionsmyndighet och Republiken Cyperns internrevisionstjänst. De har i uppdrag att utföra efterhandsrevisioner för att kontrollera om genomförandeorganen genomför förfaranden för att förebygga, upptäcka och korrigera bedrägerier, korruption och intressekonflikter när de använder medel enligt förordning (EU) 2021/241. Dessutom finns det kontrollmekanismer på flera nivåer som syftar till att undvika dubbel finansiering från andra unionsprogram samt efterlevnad av tillämpliga regler.

### ***Planens enhetlighet***

- (47) Planen innehåller i enlighet med artikel 19.3 k och avsnitt 2.11 i bilaga V till förordning (EU) 2021/241 i stor utsträckning (betyg A) åtgärder för genomförandet av reformer och offentliga investeringsprojekt som utgör samordnade insatser.
- (48) De reformer och investeringar som presenteras i den cypriotiska återhämtnings- och resiliensplanen kompletterar varandra. De bygger på en omfattande plan för tillväxt, vilket ska säkerställa att den bidrar till smart och hållbar ekonomisk utveckling för alla i framtiden. Planens fem huvudområden, ”Ett resilient och effektivt hälso- och

---

<sup>8</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2092 av den 16 december 2020 om en generell villkorlighetsordning för skydd av unionsbudgeten (EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd”, ”Klimatneutralitet, energieffektivitet och ökad användning av förnybar energi”, ”Att stärka ekonomins motståndskraft och konkurrenskraft”, ”Mot en digital era” och ”Arbetsmarknad, socialt skydd, utbildning och humankapital” är sammanlänkade och förstärker varandra. De innehåller åtgärder kopplade till den digitala omställningen, som är centrala för att möjliggöra den gröna och cirkulära omställningen av den cypriotiska ekonomin. Planen innehåller också reformer som stärker planerade investeringar, t.ex. inom vattenförvaltningssektorn och en skattereform för att uppmuntra utsläppsminskningar och gröna investeringar. Det politiska området ”Att stärka ekonomins motståndskraft och konkurrenskraft” omfattar offentliga investeringar för att öka konkurrenskraften, stödja produktiviteten och den långsiktiga tillväxten och skapa nya arbetstillfällen, med stöd av reformer för att förbättra den institutionella ramen och därmed företagsklimatet. Det politiska området ”Arbetsmarknad, socialt skydd, utbildning och humankapital” bidrar till att möjliggöra den gröna och digitala omställningen genom att förbättra utbildnings- och kompetensutvecklingssystemet på alla nivåer och därmed utrusta det cypriotiska samhället med nödvändiga färdigheter, säkerställa att den digitala och den gröna omställningen är rättvisa genom att prioritera skapandet av hållbara arbetstillfällen, särskilt för unga, samt investeringar i sociala omsorgstjänster, medan det politiska området ”Ett resiliert och effektivt hälso- och sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd” syftar till allmän tillgång till högkvalitativa och effektiva hälso- och sjukvårdstjänster, även digitala sådana. För att främja större enhetlighet mellan instrumenten, särskilt i relation till de europeiska sammanhållningsfonderna, uppmuntras en balanserad territoriell fördelning av resurser.

### ***Jämställdhet och lika möjligheter***

- (49) Planen innehåller en serie åtgärder som omfattar flera delar och som förväntas bidra till att hantera utmaningarna när det gäller jämställdhet och lika möjligheter för alla. Särskilt relevanta åtgärder omfattar sådana som syftar till att förbättra tillgången till högkvalitativ och ekonomiskt överkomlig förskoleverksamhet och barnomsorg liksom till långvarig vård och omsorg samt till att främja flexibla arbetsformer som underlättar integreringen på arbetsmarknaden för personer med omsorgsansvar, särskilt kvinnor, social inkludering och minskning av socioekonomiska nackdelar. Utmaningar när det gäller kvinnligt företagande eller äldre kvinnors ekonomiska analfabetism tas också upp. Stöd till ungdomar som varken arbetar eller studerar förväntas gynna ungdomar från utsatta miljöer, även med invandrarbakgrund. I hela planen beaktas behoven hos personer med funktionsnedsättning och det ingår ett kvantitativt mål för förbättring av energiprestanda i hushåll med personer med funktionsnedsättning.

### ***Självbedömning av säkerhet***

- (50) Planen innehåller en självbedömning av säkerheten vad gäller investeringar i digital kapacitet och konnektivitet. När det gäller investeringar i konnektivitet beskriver planen de relevanta säkerhetsproblemen och tillhörande risker och föreslår riskreducerande åtgärder som ska vidtas för vart och ett av dem, baserade på de gemensamma objektiva kriterier som ingår i EU:s verktygslåda för cybersäkerhet i 5G-nät.

### ***Gränsöverskridande projekt och projekt som omfattar flera länder***

- (51) Cypern har inkluderat två gränsöverskridande projekt i sin plan för en elsammanlänkning och undervattenskablar för datakonnektivitet. Båda projekten har

ett gränsöverskridande inlag med Grekland. För det första syftar byggandet av EuroAsia Interconnector till att säkerställa försörjningstrygghet och mer konkurrenskraftiga grossistpriser på el och möjliggöra ökad användning av el från renare källor, särskilt förnybara energikällor, genom att ansluta Cyperns elnät till unionens kontinentala system genom det grekiska nätet på Kreta. Detta är en del av en bredare investering som bygger en gränsöverskridande sammanlänkning med en total längd på 1 208 km mellan Kreta, Cypern och Israel. För det andra, när det gäller undervattenskablar, syftar projektet till att skapa ett motståndskraftigt stamnät med hög kapacitet för Cypern genom en ny undervattenslänk för datakonnektivitet mellan Cypern och Grekland. Utbyggnaden av en ny separat stamsträckning mellan Cypern och Grekland förväntas stödja konnektiviteten i Cypern. Det förväntas också ha en positiv inverkan på den tillgängliga kapaciteten och de kommersiella erbjudanden om stamnätsanslutning som behövs för att tillhandahålla höghastighetstjänster till slutanvändare. Slutligen förväntas den erbjuda högre prestanda jämfört med befintliga föråldrade kablar.

### ***Samrådsprocess***

- (52) På grundval av sammanfattningen av samrådsprocessen i planen har alla berörda parter, såsom arbetsmarknadens parter, civilsamhällesorganisationer och ungdomsorganisationer, rådfrågats under planens förberedelsefas i enlighet med den nationella rättsliga ramen. Inom ramen för sina befogenheter har de olika ministerierna, myndighetstjänsterna och de lokala myndigheterna involverats på ett tidigt stadium och i flera etapper deltagit i utarbetandet av planen. Parlamentet har regelbundet informerats om planens innehåll. Dessutom har samråd ägt rum med Cyperns ekonomi- och konkurrensråd, vilket motsvarar en nationell produktivitetsnämnd. Efter samrådet med alla berörda parter har en del av de ursprungligen planerade reformerna och investeringarna anpassats eller strukits från planen.
- (53) En samordningsprocess med alla berörda parter, inbegripet arbetsmarknadens parter och civilsamhället, förväntas också äga rum under planens genomförandefas. För att säkerställa de berörda aktörernas egenansvar är det mycket viktigt att involvera alla berörda lokala myndigheter och parter, inbegripet arbetsmarknadens parter, under hela genomförandet av de investeringar och reformer som ingår i planen.

### ***Positiv bedömning***

- (54) Efter kommissionens positiva bedömning av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan och eftersom planen på ett tillfredsställande sätt uppfyller de bedömningskriterier som anges i förordning (EU) 2021/241 i enlighet med artikel 20.2 i samma förordning bör det i detta beslut anges vilka reformer och investeringsprojekt som är nödvändiga för att genomföra planen, relevanta delmål, mål och indikatorer samt vilket belopp i form av icke återbetalningspliktigt ekonomiskt stöd och lånestöd som unionen ställt till förfogande för planens genomförande.

### ***Ekonomiskt bidrag***

- (55) Den totala kostnaden för Cyperns återhämtnings- och resiliensplan beräknas uppgå till 1 206 400 000 EUR. Eftersom återhämtnings- och resiliensplanen på ett tillfredsställande sätt uppfyller de bedömningskriterier som anges i förordning (EU) 2021/241 och de beräknade totala kostnaderna för planen dessutom är högre än det högsta ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Cypern bör det ekonomiska bidrag

som tilldelas för Cyperns återhämtnings- och resiliensplan vara lika med det totala ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Cypern.

- (56) I enlighet med artikel 11.2 i förordning (EU) 2021/241 ska beräkningen av det högsta ekonomiska bidraget för Cypern uppdateras senast den 30 juni 2022. I enlighet med artikel 23.1 i den förordningen bör därmed ett belopp avseende Cypern göras tillgängligt för ett rättsligt åtagande senast den 31 december 2022. När det högsta ekonomiska bidraget har uppdaterats ska rådet, på kommissionens förslag, om nödvändigt och utan onödigt dröjsmål ändra detta beslut för att inkludera det uppdaterade högsta ekonomiska bidraget.
- (57) För att stödja ytterligare reformer och investeringar har Cypern dessutom begärt lånestöd. Det högsta lånebelopp som Cypern har begärt överstiger inte 6,8 % av dess BNI i löpande priser år 2019. De beräknade totala kostnaderna för återhämtnings- och resiliensplanen är högre än summan av det ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Cypern och det begärda lånestödet.
- (58) Det stöd som ska tillhandahållas kommer att finansieras genom att kommissionen lånar upp medel på unionens vägnar på grundval av artikel 5 i rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053<sup>9</sup>. Stödet bör betalas ut i delbetalningar när Cypern på ett tillfredsställande sätt har uppnått de relevanta delmål och mål som fastställts för genomförandet av återhämtnings- och resiliensplanen.
- (59) Cypern har begärt att 13 % av det ekonomiska bidraget och 13 % av lånet ska betalas ut i form av förfinansiering. Det beloppet ska göras tillgängligt för Cypern med förbehåll för ikraftträdandet av och i enlighet med det finansieringsavtal som föreskrivs i artikel 23.1 i förordning (EU) 2021/241 och det låneavtal som föreskrivs i artikel 15.2 i den förordningen.
- (60) Detta beslut bör inte påverka resultatet av eventuella förfaranden för tilldelning av unionsmedel från något annat unionsprogram än förordning (EU) 2021/241 eller av förfaranden som rör snedvridningar av den inre marknadens funktion som kan komma att inledas, särskilt enligt artiklarna 107 och 108 i fördraget. Beslutet befriar inte medlemsstaterna från kravet att i enlighet med artikel 108 i fördraget till kommissionen anmäla alla planerade statliga stödåtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

##### *Godkännande av bedömningen av återhämtnings- och resiliensplanen*

Härmed godkänns bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan på grundval av kriterierna i artikel 19.3 i förordning (EU) 2021/241. Reformerna och investeringsprojektet i återhämtnings- och resiliensplanen, arrangemangen och tidsplanen för övervakning och genomförande av planen, inbegripet relevanta delmål och mål samt ytterligare delmål och mål som är knutna till utbetalningen av lånet, relevanta indikatorer för att mäta uppnåendet av planerade delmål och mål, samt arrangemang för att ge kommissionen fullständig tillgång till relevanta underliggande data anges i bilagan till detta beslut.

---

<sup>9</sup> Rådets beslut (EU, Euratom) 2020/2053 av den 14 december 2020 om systemet för Europeiska unionens egna medel och om upphävande av beslut 2014/335/EU, Euratom (EUT L 424, 15.12.2020, s. 1).

*Artikel 2*  
*Ekonomiskt bidrag*

1. Unionen ska göra ett ekonomiskt bidrag i form av icke återbetalningspliktigt stöd motsvarande 1 005 946 047 EUR<sup>10</sup> tillgängligt för Cypern. Ett belopp om 818 213 837 EUR ska finnas tillgängligt så att det kan bli föremål för ett rättsligt åtagande senast den 31 december 2022. Om den uppdatering av beräkningen som föreskrivs i artikel 11.2 i förordning (EU) 2021/241 resulterar i ett belopp för Cypern som är lika med eller högre än detta belopp ska ett ytterligare belopp om 187 732 210 EUR finnas tillgängligt för ett rättsligt åtagande under perioden 1 januari 2023–31 december 2023.
2. Kommissionen ska göra unionens ekonomiska bidrag tillgängligt för Cypern i delbetalningar i enlighet med bilagan. Ett belopp om 130 772 986 EUR, motsvarande 13 % av det ekonomiska bidraget, ska göras tillgängligt i form av förfinansiering. Förfinansieringen och delbetalningarna får betalas ut av kommissionen i en eller flera trancher. Storleken på trancherna ska vara beroende av tillgången till finansiella medel.
3. Förfinansieringen ska verkställas med förbehåll för ikraftträdandet av, och i enlighet med, det finansieringsavtal som föreskrivs i artikel 23.1 i förordning (EU) 2021/241. Förfinansieringen ska räknas av genom proportionella avdrag från delbetalningarna.
4. Delutbetalningarna ska verkställas i enlighet med finansieringsavtalet på villkor att det finns tillgängliga medel och att kommissionen fattar ett beslut i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) 2021/241 om att Cypern på ett tillfredsställande sätt har uppnått de relevanta delmål och mål som fastställts för genomförandet av återhämtnings- och resiliensplanen. Med förbehåll för ikraftträdandet av de rättsliga åtaganden som avses i punkt 1 ska delmål och mål ha uppnåtts senast den 31 augusti 2026 för att kunna användas som grund för utbetalning.

*Artikel 3*  
*Lånestöd*

1. Unionen ska göra ett lån på högst 200 320 000 EUR tillgängligt för Cypern.
2. Kommissionen ska göra lånestödet tillgängligt för Cypern i delbetalningar i enlighet med bilagan. Ett belopp om 26 041 600 EUR, motsvarande 13 % av lånet, ska göras tillgängligt i form av förfinansiering. Förfinansieringen och delbetalningarna får betalas ut av kommissionen i en eller flera trancher. Storleken på trancherna ska vara beroende av tillgången till finansiella medel.
3. Förfinansieringen ska verkställas med förbehåll för ikraftträdandet av, och i enlighet med, det låneavtal som föreskrivs i artikel 15.2 i förordning (EU) 2021/241. Förfinansieringen ska räknas av genom proportionella avdrag från delbetalningarna.
4. Delutbetalningarna ska verkställas i enlighet med låneavtalet på villkor att det finns tillgängliga medel och att kommissionen fattar ett beslut i enlighet med artikel 24 i förordning (EU) 2021/241 om att Cypern på ett tillfredsställande sätt har uppnått de

---

<sup>10</sup> Detta belopp motsvarar den ekonomiska tilldelningen efter avdrag av Cypers proportionella andel av utgifterna i artikel 6.2 i förordning (EU) 2021/241, beräknat i enlighet med metoden i artikel 11 i den förordningen.

ytterligare delmål och mål som är knutna till lånet och som fastställts för genomförandet av återhämtnings- och resiliensplanen. För att kunna användas som grund för utbetalning ska de ytterligare delmål och mål som är knutna till lånet ha uppnåtts senast den 31 augusti 2026.

*Artikel 4*

*Adressat*

Detta beslut riktar sig till Republiken Cypern.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar*

*Ordförande*